**MODEL LETTER - ENGLISH**

President Moon Jae-in

[president@president.go.kr](mailto:president@president.go.kr).

**Copies to:**

PSI: rights@world-psi.org

KPTU Intl. Dept: [kptu.intl@gmail.com](mailto:kptu.intl@gmail.com)

Dear President Moon Jae-in,

I write to you on behalf of [*insert name of organization*], an affiliated member of Public Services International, the global union federation representing more than 20 million public sector workers around the world.

I write to call for justice for Kim Yong-gyun, a 24-year-old subcontracted worker killed after getting stuck in a coal conveyer belt at the Taean Power Plant in South Korea. Kim was working alone in the dark, doing extremely dangerous work including cleaning coal out from under the fast-moving conveyer belt. According to the occupational health and safety rules in the manual, Kim should have been working in a team of two. However, excessive cost-cutting following the outsourcing of power plant fuel operations and maintenance means that this work is now done alone.

I hereby call on you to carry out a special investigation into Kim’s death and punish those responsible. I strongly urge you to put an end to “outsourcing of danger”, to make necessary safety improvements in the power plant industry and carry out the insourcing and direct permanent employment for subcontracted workers in the power industry.

Yours sincerely,

[insert name]

[insert title]

[insert organisation]

**MODEL LETTER - KOREAN**

문재인 대통령

[president@president.go.kr](mailto:president@president.go.kr)

**참조:**

PSI: rights@world-psi.org

KPTU Intl. Dept: [kptu.intl@gmail.com](mailto:kptu.intl@gmail.com)

문재인 대통령께

세계 2000만 공공부문 노동자를 대표하는 국제공공노동조합연맹의 가맹조직인 [Insert name of organization] 을/를 대신해서 이 편지를 보냅니다.

한국 태안화력발전소에서 석탄 운송 컨베이어벨트에 끼어 사망한 24살 하청 노동자 김용균씨의 억울한 죽음에 대한 올바른 해결을 촉구합니다. 김씨는 어둠 속에서 빠른 속도로 움직이는 컨베이어벨트 아래 떨어진 석탄을 치우는 등 매우 위험한 작업을 하고 있었습니다. 업무 매뉴얼에는 2인 1조 업무로 나와 있으나, 발전소 설비운전과 정비 업무가 민간기업에 외주화되면서 비용절감을 위해 1인 근무체제가 자리 잡았습니다.

이 사건에 대한 진상규명을 위해 특별조사를 실시하고 책임자를 엄격히 처벌할 것을 문재인 대통령에게 요구합니다. 또한 발전소 안전설비를 개선하고 발전산업 비정규직에 대한 정규전환과 직접고용을 실시할 것을 강력히 촉구합니다.

[insert name]

[insert title]

[insert organisation]